

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

**Band:** 41 (1963)

**Heft:** 4

**Artikel:** Telephon-Teilnehmeranlage = Installations téléphoniques d'abonnés = Impianti telefonici d'abbonati

**Autor:** Kobelt, C.

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-874323>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 13.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

TECHNISCHE MITTEILUNGEN

BULLETIN TECHNIQUE

PTT

BOLLETTINO TECNICO

Herausgegeben von den Schweizerischen Post-, Telephon- und Telegraphen-Betrieben - Publié par l'entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses. - Pubblicato dall'Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

## Telephon-Teilnehmeranlagen Installations téléphoniques d'abonnés Impianti telefonici d'abbonati

### Die 21. Schweizerische Tagung für elektrische Nachrichtentechnik

Der Schweizerische Elektrotechnische Verein (SEV) und die Vereinigung «Pro Telephon» veranstalteten am 17. Oktober letzten Jahres im Palais Beaulieu des Comptoir Suisse in Lausanne zum 21. Mal die traditionelle Schweizerische Tagung für elektrische Nachrichtentechnik, die dem Thema «Telephon-Teilnehmeranlagen» galt. Direktor *W. Ehrat*, Präsident der «Pro Telephon», unterstrich in seiner Begrüssung der zahlreich erschienenen Teilnehmer die Bedeutung dieser Einrichtungen für das elektrische Nachrichtenwesen und erwähnte das besondere Augenmerk, das ihnen die «Pro Telephon» schon seit langem schenke. Der Vorsitzende der Tagung, Prof. Dr. *H. Weber*, Vorstand des Instituts für Fernmeldetechnik an der ETH Zürich, verstand es wiederum vorzüglich, die Redner einzuführen und ihre Ausführungen miteinander zu verbinden. Er gab dabei seiner Genugtuung Ausdruck, dass sich die Nachrichtentagung, nach 17 Jahren, wieder einmal diesem Gebiet zuwende, auf dem er früher selber auch jahrelang aktiv tätig gewesen sei.

In der vorliegenden Nummer finden unsere Leser die Referate, die anlässlich der Lausanner Tagung gehalten wurden sowohl in der Originalsprache als auch in eine zweite Sprache übersetzt, ferner ist ein kurzer Bericht über die *Ausstellung* enthalten, die, in Beziehung zu den Vorträgen veranstaltet, moderne Apparate und Anlageteile zeigte.

### La 21<sup>e</sup> Journée suisse de la technique des télécommunications

L'Association suisse des électriciens (ASE) et l'association «Pro Téléphone» ont organisé pour le 17 octobre de l'année dernière, au Palais de Beaulieu (Comptoir suisse) à Lausanne, la 21<sup>e</sup> Journée suisse de la technique des télécommunications, consacrée au thème «Installations téléphoniques d'abonnés». Dans son allocution de bienvenue aux nombreux participants, le directeur *W. Ehrat*, président de la «Pro Téléphone», montra l'importance de ces installations dans le domaine des télécommunications et releva que «Pro Téléphone» leur accordait depuis longtemps une attention particulière. Le président de la réunion, le professeur *H. Weber*, chef de l'Institut de la technique des télécommunications à l'Ecole polytechnique fédérale, sut de manière heureuse introduire les différents orateurs et relier leurs différents exposés les uns aux autres. Il exprima sa satisfaction de voir, après 17 ans, la Journée des télécommunications consacrée à ce domaine où il avait lui-même, autrefois, collaboré activement.

Nos lecteurs trouveront dans le présent numéro les exposés présentés à la réunion de Lausanne, en original et en traduction, ainsi qu'un bref rapport sur l'*exposition* d'appareils et installations modernes organisée en relation avec les conférences.

*Chr. Kobelt*